

Portable DVD player

PET816

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

Manual do usuário

Käyttöoppaita

εγχειρίδιο Χρήστης

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

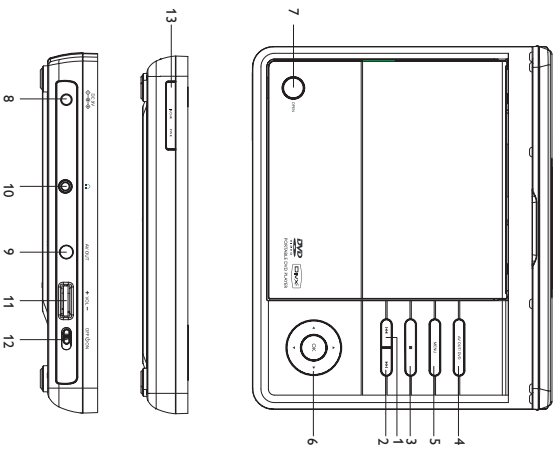
Používateľské príručka

Felhasználói útmutatók

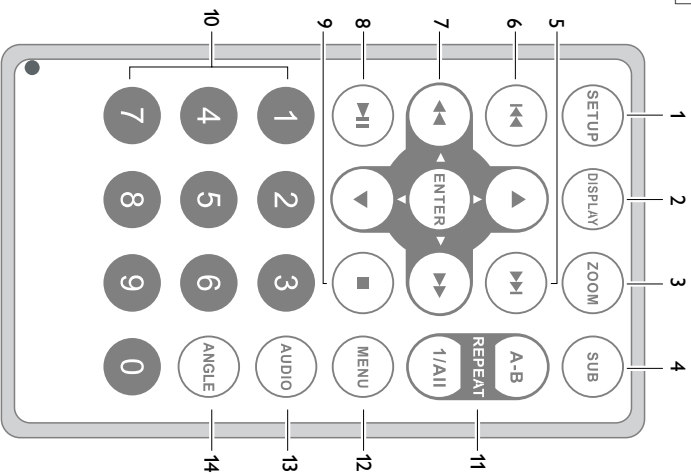


PHILIPS

1



2



Português	4
Suomi	17
Ἑλληνικά	31
Русский	44
Polski	58
Česky	71
Slovensky	84
Magyar	97

Gratulujeme Vám k nákupu a vítajte v spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákaznickej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj produkt na www.philips.com/welcome.

Ovládacie prvky prístroja (viď obr. 1)

- ① **PREV.**..... Preskočenie na predchádzajúcu kapitolu, skladbu alebo titul
- ② **NEXT** Preskočenie na nasledujúcu kapitolu, skladbu alebo titul
- ③ **■** Zastavenie prehrávania
- ④ **AV OUT/DVD** Prepínanie medzi režimami DVD a AV OUT.
- ⑤ **MENU** Zobrazenie strany s MENU.
- ⑥ **▲, ▼, ◀, ▶** Navigácia v ponuke.

OK

Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
Potvrďí výber.

- ⑦ **OPEN** Vysunie lôžko disku pre vloženie alebo vybratie disku

Ľavá strana prehrávača (viď obr. 1)

- ⑧ **DC 9V** Zásuvka napájania.
- ⑨ **AV OUT** Výstupný konektor Audio/Video
- ⑩ **f** Konektor pre slúchadlá
- ⑪ **VOL +/-** Zmena hlasitosti.
- ⑫ **OFF** / **ON** Zapína / vypína prehrávač.

Predná strana prehrávača (viď obr. 1)

- ⑬ **IR/CHR PWR** Indikátor napájania a nabíjania / Senzor diaľkového ovládania

Diaľkový ovládač (viď obr. 2)

- ① **SETUP** Spustenie alebo ukončenie systémovej ponuky
- ② **DISPLAY** Zobrazovanie informácií na TFT počas prehrávania.
- ③ **ZOOM** Zväčšenie alebo zmenšenie obrázku alebo aktívneho obrázka na TFT.
- ④ **SUB** Výber jazyka titulkov.
- ⑤ **▶▶** Preskočenie na nasledujúcu kapitolu, skladbu alebo titul
- ⑥ **◀◀** Preskočenie na predchádzajúcu kapitolu, skladbu alebo titul
- ⑦ **▲, ▼, ◀, ▶** Navigácia v ponuke.

ENTER

Potvrďí výber.

- ⑧ **▶▶** Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ⑨ **■** Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.
- ⑩ **0-9** Numerická klávesnica
- ⑪ **REPEAT /ALL** Opakovanie kapitoly, skladby alebo titulu.
A-B Opakovanie prehrávania určitej časti na disku.
- ⑫ **MENU** Spustenie alebo ukončenie obsahovej ponuky disku.
- ⑬ **AUDIO** Výber jazyka zvuku pri prehrávaní DVD disku alebo výber režimu zvuku (Stereo (Stereofónny), Mono-Left (Monofónny-ľavý) alebo Mono-Right (Monofónny-pravý)) pri prehrávaní disku VCD/CD.
- ⑭ **ANGLE** Zvolenie uhla kamery DVD

POZORI!

Ak budete ovládať gombíky používať inakšie ako je uvedené v tomto návode na použitie, ak vykonáte iné nastavenia alebo aplikujete iné postupy než aké sú v návode uvedené, vystavíte sa nebezpečenstvu škodlivého ožarovenia alebo môže dôjsť k inej neočakávanej udalosti.

Váš prenosný DVD prehrávač

Váš prenosný DVD prehrávač prehrá digitálne video disky, ktoré sa zhodujú s univerzálnym štandardom DVD Video. Vychutnáte si s ním filmy v plnej dĺžke, s kvalitným verným obrazom ako v kine a stereo alebo viackanálovým zvukom (v závislosti na disku alebo nastavení prehrávania).

Jedinečné funkcie DVD-Video, ako je výber jazykov zvukovej stopy a rozličné uhly kamery (opäť v závislosti na disku), sú všetky zahrnuté. A navyše, rodičovský zámok vám umožní rozhodovať o tom, ktoré disky môže pozerať vaše dieťa. Zistíte, že váš prehrávač je s OSD menu v kombinácii s diaľkovým ovládaním jednoduchý na obsluhu.

Rozbalenie

Najprv skontrolujte obsah balenia podľa nižšie uvedeného zoznamu:

- Prenosný DVD prehrávač
- Adaptér do auta (12V)
- Uživatelský manuál
- Rychla príručka
- AC adaptér- DSA-9W-09 F (DVE)

- Diaľkové ovládanie
- Audio / Video kábel
- Záručný list

Umiestnenie

- Prehrávač umiestňujete na pevný, rovný podklad.
- Nevystavujte ho domácim zdrojom tepla a priamemu slnečnému svetlu.
- Ak prehrávač nečíta správne CD/DVD disky, skúste pred jeho odovzdaním do opravy očistiť šošovky bežne dostupným čistiacim CD/DVD diskom. Iné spôsoby čistenia môžu poškodiť šošovky.
- Aby ste predišli usádzaniu prachu na šošovkách, zatvárajte vždy iážko disku.
- Šošovky sa môžu pri náhlom prechode zo zimy do tepla zakaliť. Potom nie je možné prehrávať CD/DVD. Nechajte prehrávač v teplem prostredí až kým sa vlhkosť neodparí.

Informácie o vstavanej nabijateľnej batérii

Opatrenia pri nabíjaní batérie

- 1 Keď je batéria úplne vybitá, ihneď ju nabíjте (bez ohľadu na to, či ju plánujete používať, alebo nie), aby sa tak maximalizovala životnosť batérie. Keď je zostávajúca kapacita zdroja napájania nízka, v homom ľavom rohu obrazovky TFT sa ako varovanie zobrazí ikona batérie.
- 2 Ak chcete nabíť batériu, pripojte tento DVD prehrávač priamo do električkej siete so stredačným prúdom a indikátor nabíjania sa rozsvieti.

Používanie a údržba nabijateľných batérií

- 1 Na nabíjanie batérií vždy používajte výhradne sieťový AC adaptér dodaný k prehrávaču.
- 2 Účinnosť nabíjania sa znižuje, keď teplota prostredia klesne pod 10 oC (50 oF) alebo stúpne nad 35 oC (95 oF).
- 3 Čas výdrže plne nabitých batérií pri pripojenom slúchadle k DVD prehrávaču je približne 2 hodiny.

Formáty prehrávateľných diskov

Okrem DVD-Video diskov je možné prehrávať aj všetky Video CD a audio CD (vrátane CDR, CDRW, DVD-R a DVD-RW).

DVD-Video

V závislosti na obsahu disku (film, videoklipy, seriály, atď.) môžu tieto disky obsahovať jeden alebo viac titulov a každý z nich môže mať jednu alebo viaceré kapitoly. Aby bol váš prístup na disk jednoduchý a pohodlný, prehrávač umožňuje presúvať sa medzi titulmi a taktiež medzi kapitolami.

CD s JPEG súbormi

Na tomto prehrávači si môžete taktiež prezerať statické JPEG fotografie.



Video CD

V závislosti na obsahu disku (film, videoklipy, seriály, atď.) môžu tieto disky obsahovať jednu alebo viac stop a stopy môžu mať jeden alebo viac indexov, tak ako je to vobrazené na obale disku. Aby bol váš prístup na disk jednoduchý a pohodlný, prehrávač umožňuje presúvať sa medzi stopami a medzi indexmi.



Audio CD / MP3 CD

Disky Audio CD / MP3 CD / WMA obsahujú len zvukové stopy. Môžete ich vhodným spôsobom prehrávať v stereo systéme pomocou tlačidla na diaľkovom ovládaní a/alebo na prístroji alebo pomocou OSD menu na TV.



Čo je Divx

Divx je populárna multimedialná technológia vykonaná spoločnosťou Divx, Inc. Multimedialné súbory Divx obsahujú vysoko komprimované video s vysokou vizuálnou kvalitou pri súčasne relatívne malej veľkosti súborov. Súbory Divx môžu obsahovať aj pokročilé multimedialné funkcie, napríklad ponuky, tituly a alternatívne zvukové stopy. V mnoho multimedialných súborov Divx je dostupných na prevzatie online a môžete si vytvárať aj vlastné pomocou osobných obsahových nástrojov s jednoduchou obsluhou, ktoré

Zdroje napájania

Toto zariadenie je napájané dodaným adaptérom striedavého napätia a automobilovým adaptérom.

- Skontrolujte, či je vstupné napätie AC adaptéra zhodné s napätím v miestnej elektrickej sieti. V opačnom prípade sa môže AC adaptér a prístroj poškodiť.
- Aby ste predišli elektrickému úderu, nečyťajte AC adaptér mokrymi rukami.
- Ak pripájate adaptér napájania v aute (zapalovač), skontrolujte či je vstupné napätie adaptéra zhodné s napätím v aute.
- Ak nepoužívate prístroj dlhší čas, odpojte sieťový adaptér AC z elektrickej zásuvky.
- Pri vyťahovaní AC adaptéra ho držte za zástrečku. Netiahajte za kábel napájania.

Bezpečnosť a údržba

- Nerozoberajte prístroj, laserové žiarenie je znaku nebezpečné. Všetky opravy by mal vykonávať kvalifikovaný servisný personál.
- Pri poliatí prístroja tekutinou alebo prenikku cudzích predmetov do neho odpojte AC adaptér.
- Predchádzajte pádu prístroja alebo silným nárazom, môžu spôsobiť nefunkčnosť prístroja.
- Ochrana sluchu: Počúvajte pri miernej hlasitosti. Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch.
- Dôležité (pre modely s príslušnými slúchadlami): Spoločnosť **Schneider** zaručuje maximálny zvukový výkon svojich audio prehrávačov v zmysle ustanovení príslušných štátutárnych orgánov (ba s originálnym modelom dodaných slúchadiel). V prípade potreby výmeny doporučujeme, aby ste sa spojili s predajcom a objednali si rovnaký model slúchadiel značky Philips.
- Bezpečnosť dopravných prevádzok: zariadenie nepoužívajte počas riadenia vozidla alebo jazdy na bicykli, pretože môžete spôsobiť dopravnú nehodu.
- Nevystavujte nadmernému teplu spôsobenému vykurovacími zariadeniami alebo priamym slnečným svetlom.
- Tento produkt nie je vodotesný: zabráňte ponoreniu prehrávača do vody. Voda vnikajúca do produktu môže spôsobiť vážne poškodenie.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, spayok, benzén alebo abrazívne častice, pretože môžu poškodiť povrchovú úpravu prehrávača.
- Nikdy sa nedotýkajte optiky prístroje, na obrázku označenej !
- Nádhermy akustický tak zo slúchadiel môže mať za následok stratu sluchu.
- Batéru nesmú byť vystavené zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, ohň a/alebo podobné zdroje tepla.
- **Poznámka:** Ak používate prehrávač nepretržite po dlhšiu dobu, povrch sa prehrieva. To nie je nezvyčajné.

Bezpečnosť pri počúvaní

Hudbu prehrávajte pri rozumnej hlasitosti:

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vykárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri krátkom vystavení sa ako minútu. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre tých, ktorí majú už čiastočnú stratu sluchu.



- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa "komfortná úroveň" sluchu prispôsobí vyšším hlasitostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie "normálne", môže byť v skutočnosti nahlas a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôsobí a nechajete nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte zvuk, kým ho nebudete počuť komfortne a jasne bez rušenia.

Počúvajte rozumne časové obdobia:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych "bezpečných" úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Uistite sa, že používate svoje vybavenie rozumne a uskutočňujete dostatočne prestávky.

Nezabudnite dodržiavať nasledujúce smernice, keď používate

svoje slúchadlá.

- Počúvajte pri rozumných hlasitostiach počas rozumných časových období.
- Nezvyšujte hlasitosť na prvý soku, že nebudete počuť ani to, čo sa deje okolo vás.
- Mali by ste byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie v potenciálne nebezpečných situáciách.
- Nepoužívajte slúchadlá zatiaľ, čo riadite motorové vozidlo, bicykľujete, skateboardujete atď.; mohli by vyvolať nebezpečnú situáciu v cestnej doprave a na mnohých miestach je to protizákonné.

Starostlivosť o disky

- Nelepajte na disk papier ani pásku.
- Disky chráňte pred priamym slnečným svetlom a zdrojmi tepla.
- Po prehrávaní odkladajte disky do obalu.
- Disky čistite jemnou bezprachovou tkaninou smerom zo stredu k okraju.



O manipulácii s obrazovkou LCD

Obrazovka LCD sa vyrába pomocou technológie s vysokou presnosťou. Na obrazovke LCD však niekedy môžete vidieť neustále zobrazené malé čierne a/alebo jasné body (červené, modré, zelené). Je to normálny výsledok výrobného procesu a neznamená poruchu.

Ochrana životného prostredia

Prístroj nie je zabalený do nadytočných obalov. Urobili sme všetko preto, aby obal mohol byť rozdelený na rovnomeré materiály: kartón, PS, PE a PET.

Prístroj je vyrobený z takých materiálov, ktoré je možné znovu spracovať, keď demontáž vykonáva špeciálne vybavená odborná firma. Obalové materiály vyčerpajú napájacie články a už nepoužitelný prístroj vložte, prosím, podľa miestnych predpisov a zvyklostí do vhodných nádob na odpadky.

Informácie o autorských právach

"DivX, DivX" Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc. and are used under license."

Všetky obchodné alebo ochranné známky patria ich príslušným vlastníkom. Vo Veľkej Británii a v určitých krajinách si kopírovanie materiálov chránených autorským právom môže vyžadovať povolenie vlastníkov autorských práv.

Napájacia zdroj

Používanie AC / DC adaptéra

Pred pripojením dodaného adaptéra k prehrávaču a hlanenému zdroju napájania prehrávač vypnite (viď obrázok). Prehrávač musí byť počas nabíjania batérie vypnutý.



TIP

Aby ste predišli poškodeniu prehrávača, tak ho pred pripojením alebo odpojením sieťového adaptéra vypnite.

Používanie adaptéra v aute

Pripojte dodaný adaptér do auta k prístroju a k zásuvke zapalovača v aute.

TIP

- Aby ste zabránili poškodeniu prehrávača, tak ho pred pripojením alebo odpojením adaptéra vypnite.
- Ak pripájate adaptér napájania v aute (zapalovač), skontrolujte či je vstupne napätie adaptéra zhodné s napätím v aute.
- Dbajte na to, aby pri pripájaní DVD prehrávača k 16,0 V zdroju napájania jednosmerným prúdom (DC) v automobile bola teplota nižšia ako 35 °C.

Napájanie diaľkového ovládania

1 Otvorte kryt batérie.

Odstraňte ochranný umelohmotný obal (len pred prvým použitím).

- 2 Vložte 1 lítiovú batériu 3V, typ CR2025. Potom zatvorte kryt.



POZORI!

- Batérie obsahujú chemické látky, preto by sa mali riadne znehodnotiť.
- Pri nesprávne voľenej batérii hrozí explózia. Pri výmene použite vždy rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť vytčenie elektrolytu a koróziu krytu alebo spôsobiť prasknutie batérie.

- Ak nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte napájacie články z prístroja.

Pripojenia

Pripojenie slúchadiel

Zapojte slúchadlá do konektora na zaŕadení.

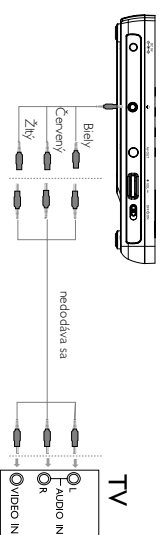


Pripojenie ďalšieho zariadenia

- Pred pripájaním každého ďalšieho zariadenia vypnite prístroj.
- Prehrávač možno pripojiť k TV alebo zosilňovaču kvôli prehrávaniu DVD alebo karaoke.

AV OUT

K tomuto konektoru priamo pripojte požadované zariadenie. (V režime DVD nie je potrebné žiadne nastavenie)



Informácie v tejto príručke

Táto príručka poskytuje základné informácie o používaní tohto DVD prehrávača. Niektoré DVD disky sú vyrobené spôsobom, ktorý vyžaduje špecifické používanie alebo umožňujú počas prehrávania len obmedzené možnosti. V takých prípadoch nemôže prehrávač reagovať na všetky prevádzkové príkazy. Pri výskyte takýchto javov si prosím preštudujte pokyny na obale disku.

Ak sa na obrazovke objaví "Ø", operácia nie je povolená prehrávaním alebo diskom.

Používanie diaľkového ovládania

- Pokiaľ nie je uvedené inak, všetky operácie možno vykonávať diaľkovým ovládaním. Diaľkové ovládanie vždy nasmerujte priamo na prehrávač. Uistite sa, že v ceste infračerveného lúča nie sú žiadne prekážky.
- Ak sú na prístroji zodpovedajúce tlačidlá, možno ich tiež použiť.

Ovládanie menu

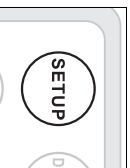
- Váš prehrávač má intuitívny navigačný systém v menu, ktorý vás bude sprevádzať rôznymi nastaveniami a operáciami.
- Na zapnutie / vypnutie príslušných operácií použite funkčné tlačidlá.
- Na pohyb v ponukách použite tlačidlo ▲, ▼, ◀, ▶.
- Výber potvrďte stáčením tlačidla **ENTER**

Prepínanie nastavenia jazyka v OSD menu

Prehadzovaný jazykom OSD menu je angličtina. Pre ponuku zobrazenia OSD prehrávača môžete vybrať anglický, francúzsky alebo nemecký jazyk.

Oblasť	Možnosti jazyka OSD
Európa	Angličtina, Francúzština, Nemčina

- 1 Prehrávač zapnete posunutím prepínača **POWER** do polohy **ON**.
- 2 Menu nastavenia zapnete stáčením **SETUP** for the setup menu.
- 3 Zvoľte **General Setup Page** a stlačte **ENTER**.
- 4 Posuňte sa, vyberte **OSD Language** a stlačte ▶, pre výber možnosti jazyka OSD.
- 5 Zvoľte preferovaný jazyk a stlačte **ENTER**.



Načítanie disku a zapnutie

- 1 Stlačte **OPEN** pre otvorenie lôžka disku.
- 2 Vložte váš disk menovkou nahor (taktiež ak je vložený obojstranný disk). Skontrolujte, či je disk v priehlbine položený správne.
- 3 Miernu zatlačte pre zatvorenie lôžka.
- 4 Prehrávač zapnete posunutím prepínača **POWER** do polohy **ON**.



TIP

V priebehu prehrávania je počuť mierny mechanický šum.

Základné funkcie

Prehrávanie DVD diskov

Po zapnutí, vložení disku a zatvorení ložka sa automaticky spustí prehrávanie. Na obrazovke je znázornený typ načítaného disku. Disk vás môže vyzvať k výberu položky z menu. Na označenie vášho výberu použite klávesy ▲, ▼, ◀, ▶ a stlačte **ENTER**.

Poznámka: Pretože je pri DVD diskoch obvyklé, že boli vydané v rôznom čase v rôznych regiónoch, všetky prehrávače majú regionálne kódy a disk môže mať voliteľne regionálny kód. Ak sa načíta v prehrávači disk s rozdielnym regionálnym kódom, na obrazovke uvidíte poznámku o regionálnom kóde. Disk sa neprehrá a mal by byť výbavy.

Prehrávanie audio alebo video CD diskov

Po zapnutí, vložení disku a zatvorení ložka sa na obrazovke zobrazí typ načítaného disku ako aj informácia o obsahu disku.

- Pri prehrávaní diskov VCD s MTV/Karaoke sa skladba vyberie stlačením klávesov s číslami (0~9) a stlačením tlačidla **▶/II** alebo **ENTER** sa skladba prehrá. Do ponuky výberu sa vrátite stlačením tlačidla **MENU**

Prehrávanie disku DivX®

- Spoločnosť **Schneider** poskytuje registračný kód služby DivX®VOD (Video na požiadanie), ktorý umožňuje nákup a prenájom videa prostredníctvom služby DivX® VOD. Ďalšie informácie získate na lokalite www.divx.com/yod.

- Výber služby DivX® VOD v ponuke Stana nastavenia videa.
- Zobrazí sa registračný kód.
- Registračný kód sa používa pri nákupe alebo prenáhne videa v službe DivX® VOD na lokalite www.divx.com/yod. Postupite podľa pokynov a preberte video na disk CD-R, ktorý sa môže prehrávať na tomto prehrávači DVD.



TPP

Všetky videá prebraté zo služby DivX® VOD sa môžu prehrávať len na tomto prehrávači DVD.

Základné funkcie

Prehrávanie MP3 diskov

Následovné funkcie prehrávania sú dostupné pri CD diskoch s MP3. Ďalšie informácie získate preštudovaním príslušných častí.

Ovládanie hlasitosti, preskakovanie stôp, vyhľadávanie, opakovanie, náhodne, atď. Na označenie varni zvoleného priečinka s hudbou použite klávesy ▲, ▼. Stlačte **OK** sa skladba prehrá.

Prehrávanie JPEG diskov

Na označenie varni zvoleného priečinka s obrázkami použite klávesy ▲, ▼, ◀, ▶. Stlačte **ENTER**.

- Na otočenie obrázka použite ▲, ▼, ◀, ▶.
- Na prevrátenie nahor alebo nadol použite ▲, ▼.
- Na prevrátenie doľava alebo doprava použite ◀, ▶.
- Stlačením tlačidla **MENU** v priebehu prezentácie sa vrátite späť na obrazovku priečinkov.

- Ak chcete prejsť na skupinovú ukážku, stlačte tlačidlo **■**.
- Pomocou ▲, ▼, ◀, ▶ zvýraznite obrázok ukážky a získate prístup k funkciám na obrazovke.

- Opakovane stlačíte **ZOOM**, čím zobrazíte obraz v rôznych mierkach.
- Pomocou tlačidla ▲, ▼, ◀, ▶ si môžete prezerat priblížený obraz (len pre obraz s kladným priblížením).

Poznámka: Pokiaľ nie je uvedené inak, všetky tu opísané operácie sú založené na používaní diaľkového ovládania.

Presun na ďalší titul / stopu / kapitolu

Ak disk obsahuje viac ako jeden titul alebo stopu, môžete sa presunúť na ďalší titul / stopu / kapitolu takto:

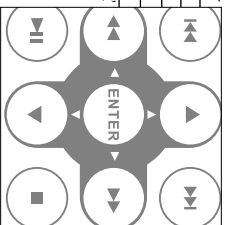


- Stlačte počas prehrávania na chytlíku ► pre výber ďalšieho titulu / skladby / kapitoly.
- Stlačte počas prehrávania na chytlíku ◄◄ pre krok späť na predošlý titul / stopu / kapitolu.
- Ak chcete ísť priamo na nejaký titul, skladbu alebo kapitolu, zadajte zodpovedajúce číslo pomocou kláves s číslami (0-9).

Vyhľadávanie

Stlačíte opakovane ► pre nasledovné možnosti vyhľadávania dopredu: Stlačíte opakovane ◄ pre nasledovné možnosti vyhľadávania dozadu:

2 X dozadu	2 X dopredu
4 X dozadu	4 X dopredu
8 X dozadu	8 X dopredu
16 X dozadu	16 X dopredu
32 X dozadu	32 X dopredu
normálna rýchlosť	normálna rýchlosť

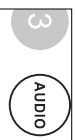


Stlačte **ENTER** alebo ►► pre pokračovanie v normálnom prehrávaní.

Zmena zvukového výstupu (VCD/CD)

Stlačíte opakovane **AUDIO** pre nasledovné možnosti zvuku:

x 1	Mono ľavý	x 2	Mono pravý
x 3	Stereo		



Približovanie

Funkcia približovania vám umožňuje zväčšiť obraz videa a posúvať zväčšeným obrazom. Stlačíte opakovane **ZOOM** pre výber nasledovných možností približovania

Zoom x 1	2X	Zoom x 2	3X
Zoom x 3	4X	Zoom x 4	normálne zobrazenie



TIP

Počas práce so súborními JPEG je postupnosť nasledujúca: 100%, 125%, 150%, 200%, 50%, 75% a normálne.

Opakovať

Stlačíte opakovane **REPEAT /ALL** pre nasledovné možnosti opakovania:



akcie DVD	akcie MP3	akcie CD	akcie JPEG/DVX
x 1 opakuje kapitolu	zopakuje jeden	opakuje skladbu	zopakuje jeden
x 2 opakuje titul	zopakuje priečnik	opakuje všetko	opakuje všetko
x 3 opakuje všetko	zruší opakovanie	zruší opakovanie	zruší opakovanie
x 4 zruší opakovanie			

✓ TIP

Funkcia opakovania je dostupná pre JPEG, SD/MMC a pod. Jednotlivé úkony sa môžu líšiť pre rôzne prehrávané médiá.

Opakovať A - B

Ak chcete opakovať alebo prehrávať v slučke časť skladby:

- Stlačte **A - B** na vami zvolenom počítačom mieste;
- Na obrazovke sa objaví  **A**.
- Na zvolenom konečnom bode stlačte opätovne tlačidlo **A - B**.
- Na obrazovke sa objaví  **AB** a opakovanie časti sa začne.
- Opätovne stlačte **A - B**, aby ste opustili danú časť.



Ovládanie hlasitosti

- Pomocou otočného spínača na ľavej strane prístroja je možné znížiť alebo zvyšovať hlasitosť prehrávania.



DISPLAY

Opakovaným stlačením tlačidla **DISPLAY** na diaľkovom ovládaní vyberiete z nasledujúcich volieb zobrazenia:

	DVD	CD/MCD	DivX
x 1	Uplynutý titul	Uplynutá stopa	Uplynutá stopa
x 2	Zostávajúci titul	Zostávajúca stopa	Zostávajúca stopa
x 3	Uplynutá kapitola	Celkovo uplynuté	Vypnúť zobrazenie
x 4	Zostávajúca kapitola	Celkovo zostávajúce	
X5	Vypnúť zobrazenie	Vypnúť zobrazenie	

✓ TIP

Počas práce so súborními typy JPEG umožňuje toto tlačidlo výber zo 17 režimov prezentácie.

PROGRAM

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **PROGRAM** na diaľkovom ovládaní, čím vstúpite do ponuky programu.
- 2 Pomocou číselných tlačidiel 0-9 priamo zadajte stopy alebo kapitoly (jednociferné číslo stopy s číslom "0" na začiatku, napríklad "05").
- 3 Stlačením **OK** presuňte kurzor a vyberte START, potom stlačením **OK** spustíte prehrávanie programu.

Ak chcete maximalizovať váš zážitok zo sledovania, pomocou **SETUP** vyladíte svoje nastavenia. Na označenie vášho výberu použite klávesy **▲ ▼**, **◀ ▶** a stlačte **ENTER**.

1 Stlačte **SETUP**. Zobrazí sa zoznam funkcií.

2 Na označenie vášho výberu použite klávesy **▲ ▼**.

Keď kurzor zvýrazní tieto nastavenia, stlačte **ENTER**:

General Setup Page	výbrať možnosti zobrazenia a ďalšie voľby
Video Setup Page	výber voľieb videa
Password Setup Page	výbrať možnosti hesla
Preference Page	výbrať predvoľby prehrávania
3 Stlačte ◀ , pre zrušenie aktuálneho nastavenia alebo pre krok späť do predchošej úrovne menu.	
4 Stlačte SETUP pre ukončenie.	

General Setup Page

Keď kurzor zvýrazní tieto nastavenia, stlačte **ENTER**:

TV Display	výbrať pomer strán obrazovky
Značka uhla	výber voľieb zobrazenia značky uhla
OSD language	výbrať jazyk menu OSD
Screen Saver	výbrať možnosti šetriča obrazovky
Posledná pamäť	výber voľieb pamäte posledného prehrávania
Stlačte ◀ , pre zrušenie aktuálneho nastavenia alebo pre krok späť do predchojej úrovne menu.	

*Poznámka: Predtým, ako pomocou tlačidla **▲** vyberiete požadovanú značku uhla, skontrolujte, či bol disk nahraný so značkou uhla a či ste aktivovali voľbu značky uhla v systémovej ponuke.*

Stana nastavenia videa

Keď kurzor zvýrazní tieto nastavenia, stlačte **OK**:

Brightness (jas)	výbrať úroveň jasu
Contrast (kontrast)	výbrať úroveň kontrastu
DivX® VOD	získať identifikáciu videa DivX pre službu VOD
Stlačte ◀ , pre zrušenie aktuálneho nastavenia alebo pre krok späť do predchojej úrovne menu.	

Strana nastavenia hesla

Keď kurzor zvýrazní tieto nastavenia, stlačte **OK**:

Password	zmeniť existujúce heslo (predvolené je 3308)
Stlačte ◀ , pre zrušenie aktuálneho nastavenia alebo pre krok späť do predchojej úrovne menu.	

Poznámka: Možnosti rodičovského zámku sú dostupné len ak je vypnutý režim hesla.

Strana preferencií

Keď kurzor zvýrazní tieto nastavenia, stlačte **OK**:

Audio	výbrať možnosti jazyka zvuku
Subtitle	výbrať možnosti jazyka titulok
Disc Menu	výbrať možnosti jazyka menu disku
Parental	výbrať možnosti rodičovského zámku
Default	Obnoviť pôvodné nastavenia
Stlačte ◀ , pre zrušenie aktuálneho nastavenia alebo pre krok späť do predchojej úrovne menu.	

Riešenie problémov

Ak sa zdá, že DVD-Video prehrávač nefunguje, skontrolujte najprv tento zoznam. Môže sa stať, že ste niečo prehliadli.

UPOZORNENIE

V žiadnom prípade sa nepokúšajte sami opraviť prístroj, pretože v tomto prípade stratíte právo na záruku. V prípade akéhokoľvek závady, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa nižšie uvedených bodov. Ak sa Vám problém, na základe nami navrhovaného nepodarí vyriešiť, obráťte sa na predajcu alebo na servis.

Problém

Riešenie

Ziadne napájanie – Skontrolujte, či sú správne zapojené zástčky elektrickej siete.

– Skontrolujte, či je v elektrickej zásuvke napätie zapojením iných spotrebičov do nej.

– Skontrolujte, či vstavaná batéria nie je vybitá.

– Skontrolujte, či je adaptér v aute zapojený správne.

Skreslený obraz

– Skontrolujte, či na disku nie sú odličky prstov a vyčistite ho pomocou jemnej tkaniny pohybliví od stredu k okraju.

– Niekedy sa môže objaviť skreslené obrázok. Nie je to záhada.

Obrázok je rušený/na TV obrazovke sa nezobrazujú farby – Môže byť nesprávne zvolené nastavenie PAL. Skontrolujte, či je nastavenie TV rovnaké ako nastavenie prehrávača.

Ziadený zvuk

– Skontrolujte pripojenie zvuku. Ak používate HiFi zosilňovač, skúste zapojiť iný zdroj zvuku.

Riešenie problémov

Problém

Riešenie

Disk nemožno prehrať – Skontrolujte, či je menovka disku smerom navrch.

– Vyčistite disk.
– Skontrolujte pomocou iného disku, či nebol poškodený.

Prehrávač nereaguje na príkazy z diaľkového ovládania

– Nasmerujte diaľkové ovládanie priamo smerom na senzor v prednej časti prehrávača. V ceste signálu nesmú byť žiadne prekážky, ktoré ho môžu zosilniť. Skontrolujte alebo vymeňte batérie.

Skreslený alebo čiernobiely obraz pri DVD alebo Video CD disku

– Používajte len disky formátované podľa používaného TV prístroja (PAL).

Prehrávač nereaguje na všetky operačné príkazy

– Operácie nie sú diskom povolené.
– Preštudujte si pokyny k prehrávaniu na obale disku.

Prehrávač sa zdá byť teplejší

– Ak používate prehrávač nepretržite po dlhšiu dobu, povrch sa prehrieva. To nie je nezvyčajné.

Pri odpojení sieťového napájania displej trochu sstravne

– Prístroj šetrí energiu, aby sa dosiahol dlhší čas prehrávania na batériu. Ide o normálny jav. Upravte nastavenie jasú pomocou otočného ovládacieho prvku jasú.

Zestav spĺňa vymogi Unii Europejskiej odnošnie pozicium zakłóceń radiowych.

Technické údaje

Rozmery	210 x 178 x 39 mm
Hmotnosť	0.79 kg / 0.36 pounds
Napájací zdroj	DC 9V 1.0A
Spotreba energie	9W
Prevádzková teplota	0 - 45°C
Vlnová dĺžka lasera	650nm
Systém videa	PAL
Frekvencný rozsah	20Hz ~ 20KHz ± 1dB
Odstup signálu od šumu	≥ 80dB
Skreslenie a šum zvuku	≤ -80(1KHz)
Oddelenie kanálov	≥ 80dB
Dynamický rozsah	≥ 80dB
Zvukový výstup (analogový zvuk)	Výstupná úroveň: 2V ± 10%
Celkový odpor:	10KΩ
Výstupu videa: Výstupná úroveň:	1Vp - p ± 20%
Celkový odpor:	75Ω

Spoločnosť PHILIPS si vyhradzuje právo na zmenu dizajnu a špecifikácií produktu bez predchádzajúceho upozornenia

Úpravy neschválené výrobcom môžu mať za následok zrušenie oprávnenia používateľa na používanie tohto zariadenia.

Všetky práva vyhradené.

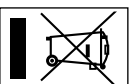
Likvidácia tohto produktu

Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť.

Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že tento produkt pokrýva Európska smernica 2002/96/EC

Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov.

Postupujte podľa miestnych pravidiel a nevyhadzujte tento produkt do bežného odpadu z domácnosti. Správnu likvidáciu starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.





Need help?
Online

Go to www.philips.com/support



**Be responsible
Respect copyrights**

© Royal Philips Electronics N.V. 2008

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



Printed in China
PDCC-2008